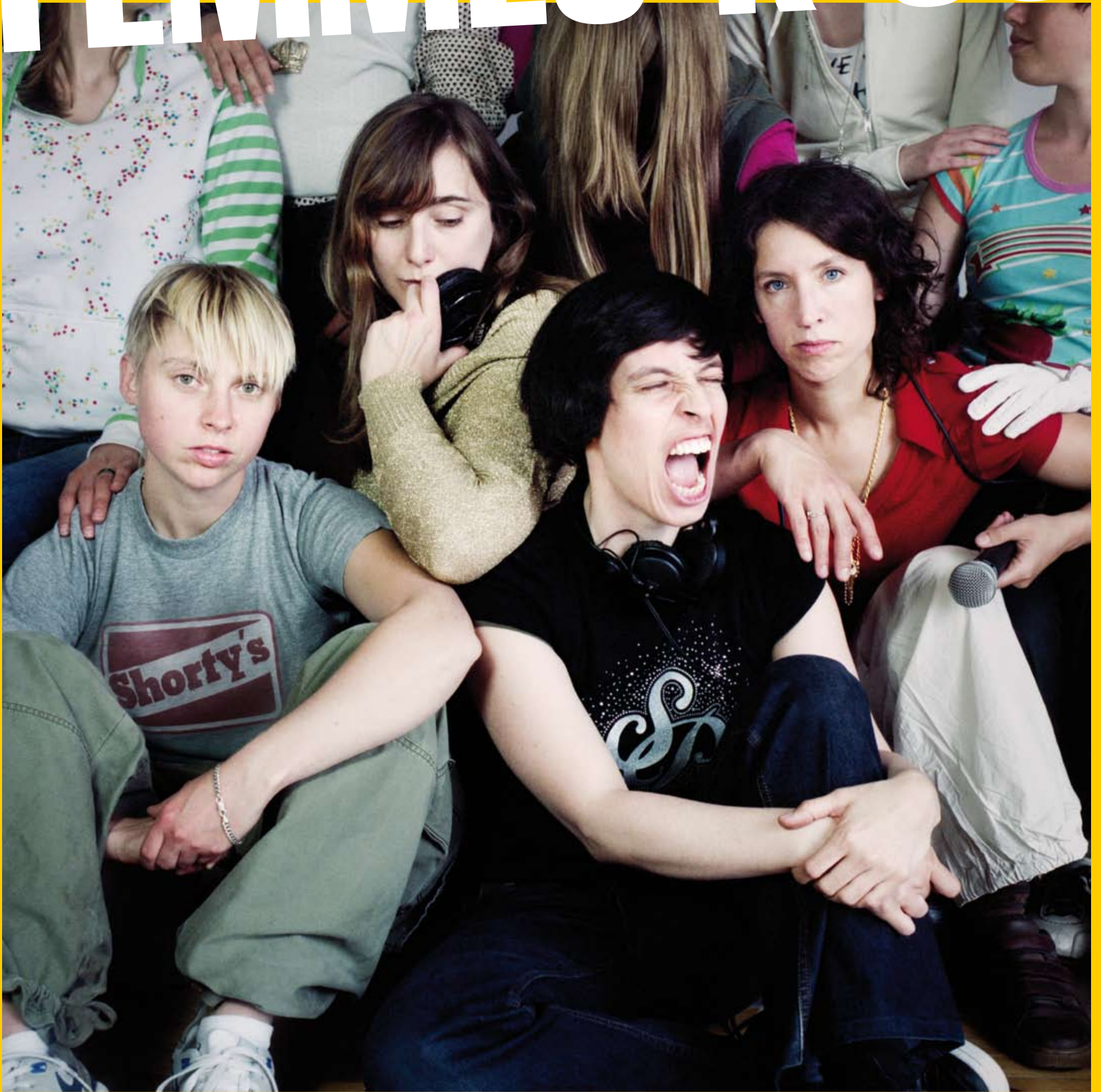


WWW.FEMMES-BREAKS.COM

FEMMES 'R' US



DANIELA ABKE, AINA, DJ AROMA, STEFAN BETKE, PAULINE BOUDRY, SONIA BOYCE, SABETH BUCHMANN, PATTY CHANG, MC CHICKABOO, MARIA DO MAR CASTRO VARELA, ANTKE ENGEL, FEMMES WITH FATAL BREAKS, FLORE, ANTYE GREIE, BIRGIT GROSSKOPF, MARINA GRZINIC, DITTE HAARLØV-JOHNSEN, ERIKA HASSELBERG, SUVI ANDREA HELMINEN, NISHTHA JAIN, KLUB ZWEI, MC LADYKAY, CHRISTINE LANG, JILL MAGID, ELKE MARK, HELKE MISSELWITZ, NEID, QUIO, DJ RAVISSA, ROSA REITSAMER, RHYTHM KING AND HER FRIENDS, TIMM RINGEWALDT, PIPILOTTI RIST, TIINA ROSENBERG, CONSTANZE RUHM, DJ SPOKE, ULA STÖCKL, CHRIS STRAAYER, TIM STÜTTGEN AKA TIMI MEI MONIGATTI, SWINGIN' SWANEE, INA WUDTKE AKA DJ T-INA DARLING, MICHAELA WÜNSCH

FEMINISMUS IN POP MUSIK KUNST FILM HEUTE
BERLIN, 7. - 16. AUGUST 2008
RADIALSYSTEM V

HAUPT
STADT
KULTUR
FONDS

FEMMES'R'US

FEMINISMUS IN POP MUSIK KUNST FILM HEUTE



BERLIN, 7. - 16. AUGUST 2008
TÄGLICH 14-0 UHR
RADIALSYSTEM V
HOLZMARKTSTRASSE 33
BERLIN

HAUPT
STADT
KULTUR
FONDS

RADIALSYSTEM V
 NEW SPACE FOR THE ARTS IN BERLIN

FEMINISMUS IN POP MUSIK KUNST FILM HEUTE
BERLIN, 7. - 16. AUGUST 2008
RADIALSYSTEM V

ERÖFFNUNG

DO 07.08 _ 20-0 UHR

ORT

RADIALSYSTEM V

Holzmarktstraße 33, 10243 Berlin
 S-Bahn: Ostbahnhof, U-Bahn: Jannowitzbrücke

ÖFFNUNGSZEITEN

08.-16.08 TÄGLICH _ 14-0 UHR

EINTRITT

**AUSSTELLUNG, FILMSCREENINGS
 UND DISKUSSIONEN**

Eintritt frei

PARTY FEMMES'R'US

9. August 2008, ab 23 Uhr: 8 Euro

WORKSHOP ABLETON MIT DJ AROMA

11.&12. August 2008, 20-0 Uhr: je 20 Euro

WORKSHOP STEFAN BETKE

14. August 2008, 20-0 Uhr: 40 Euro

**WEITERE INFORMATIONEN
 & ANMELDUNG ZU DEN WORKSHOPS**

WWW.FEMMES-BREAKS.COM



FEMMES'R'US

Das 10-tägige Festival mit Ausstellung widmet sich zeitgenössischen feministischen Positionen in aktuellen Kunst- und Kulturproduktionen. FEMMES'R'US verlinkt dabei die unterschiedlichen Disziplinen Kunst, Theorie, Film und Clubkultur miteinander: in Vorträgen, Diskussionen, Filmscreenings und musikalischen Veranstaltungen geht es darum, entgegen dem allgemeinen Trend der Historisierung, Feminismus als aktuelles Sujet sichtbar zu machen.

FEMMES'R'US geht aus der Arbeit des Berliner Projektes FEMMES WITH FATAL BREAKS hervor - ein all female DJ-MC-Netzwerk, deren Mitglieder Ina Wudtke und Christine Lang dieses interdisziplinäre Programm kuratiert haben. Das Projekt wird vom Hauptstadtkulturfonds gefördert.



AUSSTELLUNG

Im Foyer, in den Studios B und C, sowie im Kubus des Radialsystems werden Werke präsentiert von Pauline Boudry (Berlin), Sonia Boyce (London), Patty Chang (New York), Antye Greie (Berlin/Hailuoto), Klub Zwei (Jo Schmeiser / Simone Bader, Wien), Christine Lang (Berlin), Jill Magid (New York), Elke Mark (Köln), NEID (Berlin), Pipilotti Rist (Zürich), Ina Wudtke (Berlin) u.a.

Das Video *A Street Angel With A Cowboy Mouth* von Pauline Boudry ist das Tour-Tagebuch ihrer queeren Band Rhythm King and Her Friends. Es geht um Reflexionen über das Musikbusiness aus der weiblichen Macherinnen-Perspektive. Die Londoner Künstlerin Sonia Boyce verewigt in ihrer Arbeit *Devotional Series* schwarze, weibliche Musikerinnen der britischen Musikszene. Auf einer Siebdruck-Tapete sind zweihundert Namen mit Outline-Zeichnungen dokumentiert. Die New Yorker Performancekünstlerin



Patty Chang spielt in ihrer Videoarbeit *Melons (At a Loss)* auf provokative und sexuelle Weise mit ihrem Körper und setzt Aspekte der 70er-Jahre-Performance-Kunst in einen aktuellen Kontext. Die New Yorkerin Jill Magid benutzt in ihrer Arbeit *Lobby 7* Mittel performativer Weiblichkeit, um sich der allgegenwärtigen Überwachungstechnologie zu bemächtigen. Antye Greie poetisiert Presswehen und konfrontiert in der gleichnamigen Audioinstallation deren klangliche Übersetzung mit abstrakter Komposition in Tradition einer Yoko-Ono-Avantgarde-Ästhetik. Klub Zwei sind die Wiener Künstlerinnen Jo Schmeiser und Simone Bader. Ihre Arbeit *Ambivalenzen: Auseinandersetzungen der Töchter mit der Nazivergangenheit ihrer Väter* ist eine Untersuchung über Aktualität und Auswirkungen des NS-Regimes bis in die Gegenwart. Das Musikvideo *Quio: Grow Together, Rising Tide* von Christine Lang zeigt umgedrehte Geschlechterverhältnisse als Selbstverständlichkeit und spielt mit HipHop-Kultur und filmischer Tricktechnik. Die Kölner Künstlerin Elke Mark hinterfragt in ihrer Trachten-Serie traditionelle Rollenbilder und bezieht sich mit ihrer Skulptur *Tracht I / Karodame* auf feministische, künstlerische Techniken und Werke



der 70er Jahre. Das Künstlerinnen-Magazin und Projekt NEID prägte in den 90er Jahren die Diskussion um die neu aufkommende Genderdebatte im Kunstzusammenhang. Zu sehen sind zehn Magazinausgaben, Schallplatten, CDs, DVDs und T-Shirts, die das Projekt seit 1992 hervorgebracht hat. Als wegweisende Künstlerin ist Pipilotti Rist mit einer frühen Videoarbeit vertreten. *You called me Jacky* (1990) setzt sich auf ironische Weise mit der seinerzeit aufkommenden MTV-Bildästhetik auseinander. Das neue Video *Her Space* von Ina Wudtke widmet sich in einem Rollenspiel kritisch den Arbeitsbedingungen weiblicher DJs. Das Video steht als Blaupause für selbständige, weibliche Akteurinnen auf dem freien Markt.

PROGRAMM

DO 07.08 _ 20 UHR

VERNISSAGE, DUBSTEP LOUNGE mit DJ Spoke (Femmes With Fatal Breaks, Berlin) & MC Ladykay (Berlin)

FR 08.08 - SA 16.08 _ TÄGLICH 14-0 UHR

_ IM FOYER, IN DEN STUDIOS B UND C, SOWIE IM KUBUS AUSSTELLUNG

FR 08.08

_ 17-20 UHR _ STUDIO B

**FEMINISM - GOVERNMENT'S MISSION?
 ECONOMIC FACTOR? INSURRECTION?**

Symposium (in Englisch) mit Maria do Mar Castro Varela (Berlin), Marina Grzicic (Ljubljana/Wien), Rosa Reitsamer (Wien), Tiina Rosenberg (New York), Chris Straayer (New York), Tim Stüttgen (Hamburg/Berlin), Moderation: Antke Engel (Hamburg/Berlin)

_ 20-22 UHR

DJ-TEAM RHYTHM KING AND HER FRIENDS (Berlin)

SA 09.08 _ STUDIO B

FEMINISMUS & FILM:

_ 14 UHR

POSITIONEN FEMINISTISCHER FILMKRITIK

Vortrag Michaela Wunsch (Berlin)

_ 15 UHR

X LOVE SCENES / PEARLS WITHOUT A STRING (Constanze Ruhm) Filmscreening, 58 Min., 2007 (engl. UT)

_ 16 UHR

KANN EIN KUNSTWERK FEMINISTISCH SEIN?

Künstlerinnengespräch mit Constanze Ruhm (Wien) und Sabeth Buchmann (Wien)

_ 17:30 UHR

9 LEBEN HAT DIE KATZE (Ula Stöckl)

Filmscreening, 86 Min., 1968 (engl. UT)

_ 19 UHR

FEMINIST FILM, THEN AND TODAY

Debatte mit Ula Stöckl (Orlando), Helke Misselwitz (Potsdam), Birgit Großkopf (Köln/Berlin), Moderation: Christine Lang



SA 09.08 _ 23 UHR _ SAAL

FEMMES'R'US PARTY

mit Flore (Lyon) & MC Chickaboo (London), DJ Ravissa (Wien) & Femmes With Fatal Breaks (Berlin)

SO 10.08

_ 19 UHR

PRINZESSIN (Birgit Großkopf)

Filmscreening, 81 Min., 2006 (engl. UT)

_ 21 UHR

WINTER ADÉ (Helke Misselwitz)

Filmscreening, 116 Min., 1988 (engl. UT)

MO 11.08 & DI 12.08 _ 20 UHR

ABLETON LIVE 7, WORKSHOP MIT DJ AROMA

Es können unter Anleitung verschiedene Controller von Ableton ausprobiert werden. Bereits ab 18 Uhr steht die Tutorin für Fragen zur Verfügung.

DO 14.08 _ 20 UHR

VOM MIXDOWN ZUM FERTIGEN MASTER

**EIN EINFÜHRUNGSWORKSHOP ZUM THEMA AUDIO
 MASTERING MIT STEFAN BETKE**

FR 15.08 _ STUDIO B

PRÄSENTATION & FILME:

_ 18:30 UHR

ZUM 40. TODESJAHRE VON ALICE GUY

Vortrag mit Filmbeispielen von Daniela Abke (Köln/Paris)

_ 20 UHR

SCREENING DOKUMENTARISCHER KURZFILME

ZUM THEMA FRAUEN UND ARBEIT (alle engl. UT)

SOLIDARITY BAKERY (AINA), Afghanistan, 2004, 4 Min.

LAKSHMI AND ME (Nishtha Jain), Indien, 2008, 59 Min.

ONE DAY (Ditte Haarlov-Johnsen, anwesend),

Dänemark, 2007, 31 Min.

LOVE AND BROKEN GLASS (Suvi Andrea Helminen),

Dänemark, 2006, 35 Min.

SA 16.08 _ 16 UHR _ DECK

FRAUEN IM SWING UND BLUES

Vortrag Swingin' Swanee (Berlin),

FINISSAGE MIT SWING DJ T-INA DARLING & FRIENDS (Berlin)

KONTAKTADRESSEN

FEMMES WITH FATAL BREAKS

www.femmes-breaks.com

email@femmes-breaks.com

RADIALSYSTEM V

Holzmarktstraße 33

10243 Berlin

+49 (0)30 288 788 588

FÖRDERUNG:

RADIALSYSTEM V
 NEW SPACE FOR THE ARTS IN BERLIN

HAUPT
STADT
KULTUR
FONDS